

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

03.08.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

UHR/ORE

08:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	Bürgermeister/Sindaco		
Andreas Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Erwin Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Perkmann	Gemeindereferent/Assessore		
Elisabeth Reiterer	Gemeindereferentin/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Assiste il Segretario Comunale, signor
Gemeindesekretär, Herr

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli
intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta. La
Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

**Verkauf eines Baumes als Brennholz an Herrn
Manuel Nale**

OGGETTO

**Vendita di un albero come legna da ardere al sig.
Manuel Nale**

Nach Einsicht in das Ansuchen vom 22.07.2026 von Herrn Nale Manuel , wohnhaft in Mölten, Paradeis. Nr. 36, um Ankauf eines Baumes als Brennholz;

Dafürgehalten, das Ansuchen anzunehmen;

Dafürgehalten, Herrn Nale Manuel einen Baum in der Örtlichkeit „Gschnofer Stall“ zu einem Betrag von 50,00 Euro zzgl. 22% MwSt. zu verkaufen;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (hkGSdfCAky4gpw0XGf647PQJ4vJPKZwhw28FpjN3Lz0=) und in das buchhalterische Gutachten (k9Or7nxHPvt0TF9uNr55ISUYfpJjYHaNVYg/stJ11Tk=) gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

**beschließt
der Gemeindevausschuss
einstimmig durch Handerheben**

1) An Nale Manuel, wohnhaft in Mölten, Paradeis Nr. 36 einen Baum als Brennholz in der Örtlichkeit „Gschnofer Stall“ zu einem Preis von 50,00 Euro zzgl. 22% MwSt. zu verkaufen.

2) Die Einnahme von 61,00 Euro wird wie folgt auf dem Haushaltsvoranschlag 2026 eingehoben:

Kapitel capitolo	Betrag/ Importo € MwSt. inbegr/Iva incl.	CUP	CIG
30100.01.10103	61,00 €		

3) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Vista la domanda del 22.07.2026 del sig. Nale Manuel, residente a Meltina, Via Paradeis n. 36, per l'acquisto di un albero come legna da ardere;

Ritenuto di accettare la richiesta;

Ritenuto di vendere al sig. Nale Manuel un albero come legna da ardere in località „Gschnofer Stall“ al prezzo di 50,00 Euro più 22% di iva;

Visto il parere tecnico-amministrativo (hkGSdfCAky4gpw0XGf647PQJ4vJPKZwhw28FpjN3Lz0=) ed il parere contabile (k9Or7nxHPvt0TF9uNr55ISUYfpJjYHaNVYg/stJ11Tk=) ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

**la giunta comunale
delibera
all'unanimità per alzata di mano**

1) Di vendere al sig. Nale Manuel, residente a Meltina, Via Paradeis n. 36, un albero come legna da ardere in località „Gschnofer Stall“ al prezzo di 50,00 Euro più 22% di iva.

2) L'entrata di 61,00 Euro viene introitata come segue al bilancio di previsione 2026:

3) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale